**Чеканов Тимур Александрович**

**Заимствования из немецкого и английского языков в норвежских публицистических, юридических и технических текстах**

Аннотация **д**иссертации

на соискание степени магистра филологии

по направлению 031100 “Лингвистика”,

программа “Теоретические проблемы скандинавистики и нидерландистики”

Изучение иноязычной лексики и языковых заимствований имеет большую и богатую историю в отечественном и западном языкознании, однако в норвежском языкознании данное направление исследований не получило сопоставимого размаха и именно поэтому для исследования нами была выбрана эта тема. Настоящая работа посвящена заимствованиям из немецкого  и английского языков в языке  норвежских публицистических, юридических  и технических текстов. Объектом исследования являются заимствования, проникшие в норвежский язык (вариант букмол) на разных стадиях его исторического развития, а также тексты, в которых эти заимствования используются. Тексты анализируются на предмет выявления особенностей функционирования заимствований из немецкого и английского языков в текстах разных функциональных стилей.

В соответствии с этим цель работы состоит в том, чтобы исследовать распределение немецких и английских заимствований в зависимости от тематики специального норвежского текста.

В процессе выполнения исследования перед нами стояли задачи сформулировать определение понятия «специальная литература» и соотнести это понятие с лингвистическими традициями других стран; отобрать представительные тексты, принадлежащие трем различным функциональным стилям и проанализировать их. Нашей задачей являлось также рассмотреть подходы к освещению данной темы как в отечественном, так и западном языкознании, а также установить каналы заимствований, проследить пути их дальнейшего развития, в том числе судьбу ряда отдельных слов и морфем, а также охарактеризовать отношение самих норвежцев к этим языковым единицам и морфемам.